



ОПАСНОСТ- ПУШЕНЕТО ЗАБРАНЕНО

 Прочетете важните предпазни мерки и спазвайте всички предупреждения и предпазни мерки върху продукта и в ръководството с инструкции. Следвайте всички инструкции за работа. Вижте раздел Операция за повече подробности.

 **ВАЖНО**
Преди да използвате устройството на батерия за първи път, батерията трябва да бъде напълно заредена.



1. Поставете батерията. Прикрепете концентратора към AC или DC захранване. Батерията трябва да бъде поставена, за да работи устройството.




2. Свържете тръбата на канюлата към изхода за кислород



3. Натиснете и задръжте бутона за захранване, за да включите концентратора



 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато iGo2 е включен, дисплеят показва процент на батерията за 1 секунда, преди да премине към екрана с предписания.



4. Използвайте бутоните „+“ или „-“, за да зададете предписаните ви стойности .



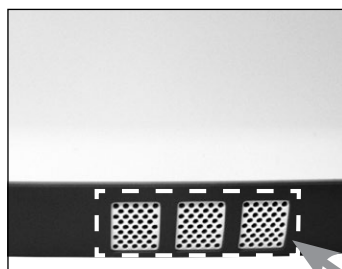
5. За да използвате устройството в режим SmartDose, натиснете „+“ и „-“ едновременно.




6. Прикрепете стандартна назална канюла към носа и лицето си. Дишайте нормално през канюлата.



7. Когато приключите с използването на устройството, натиснете и задръжте бутона за захранване, докато концентраторът се изключи.



 **ГОРЕЩО**

 **ВНИМАНИЕ**
Тази зона може да отдели горещ отработен газ. Не поставяйте близо до гола кожа.

СЪДЪРЖАНИЕ














Бърз старт.....	1	Пътуване с вашия iGo2	10
Дефиниции на символи.....	2	Пътуване със самолет.....	10
Важни предпазни мерки.....	3	Пътуване с автобус/влак/круизни кораби.....	10
Въведение.....	5	Пътуване с моторни превозни средства.....	10
Предназначение	5	Къмпинг / Нощувки навън.....	10
Предназначена група пациенти	5	Шофьори на камиони.....	10
Показания за употреба / Медицински показания	5	Международно пътуване.....	10
Съществено изпълнение	5	Резервни артерикули/резервни части.....	11
Защо вашият лекар е предписал допълнителен кислород.....	5	iGo2 Грижа и почистване.....	11
Как работи вашият iGo2	5	Външен капак и батерия.....	11
Как работи технологията SmartDose®.....	5	Калъф за носене.....	11
Общ преглед на iGo2	6	Захранване, кабели	11
Разопаковане и съдържание.....	6	Канюла и тръбичка.....	11
Важни части	6	Отстраняване на неизправности и алармена система.....	12
Сглобяване на системата.....	7	Отстраняване на неизправности.....	12
Стартиране.....	7	Преглед на алармите.....	12
Настройка на предписание за кислород.....	7	Система за резервен кислород.....	13
Работа.....	7	Връщане и изхвърляне.....	13
Ежедневно ползване.....	7	Изхвърляне на литиево-йонни батерии.....	13
Носене на устройството.....	8	Поддръжка.....	13
Заглушаване на алармени известия	8	Смяна на кислороден юнит.....	13
Опции за захранване.....	8	Очакван експлоатационен живот.....	13
Съхранение.....	8	Спецификации.....	13
Дългосрочно съхранение.....	8		
Батерия.....	9		
Първоначално зареждане на батерията.....	9		
Зареждане на батерията.....	9		
Типично време за презареждане на батерията.....	9		



ДЕФИНИЦИИ НА СИМВОЛИ

	Опасност – не пушете в близост до устройството. i Този символ има червен кръг и диагонална лента върху етикета на продукта.		Бутон за включване		Прав ток (DC мощност)		Алармата е заглушена
	Задължително е да прочетете и разберете инструкциите за експлоатация преди употреба. i Този символ има син фон върху етикета на продукта.		Бутон за увеличаване на настройката на рецептата		Електрическа защита клас II – двойно изолирана		TUV Рейнланд
	Не използвайте в близост до топлина или пламък. i Този символ има червен кръг и диагонална лента върху етикета на продукта.		Бутон за намаляване на настройката на рецептата		Приложна част тип BF		Производител
	Не разглобявайте i Този символ има червен кръг и диагонална лента върху етикета на продукта.		Символ за индикатор за състоянието на батерията		Каталожен номер		Европейски представител
	Не използвайте масло, грес или лубриканти i Този символ има червен кръг и диагонална лента върху етикета на продукта.		Нормален кислород (зелено)		Сериен номер		Европейски представител CE маркировка
	RTCA / DO-160G Раздел 21 Категория М и Раздел 20 Категория Т - Производителят на този портативен концентратор е определил, че това устройство отговаря на всички приложими критерии за приемане на FAA за носене и използване на ПОС на борда на самолет. i Текстът, показан с този символ, е червен на етикета на продукта.		Нисък кислород (жълто)		Няма MR (MR опасен) Небезопасен за среда с магнитен резонанс		
	Общо предупреждение i Този символ се използва в това ръководство за опасни ситуации, които трябва да се избягват.		Изисква се обслужване (червено)		Федералният закон (САЩ) ограничава това устройство да се продава от или по нареждане на лекар		
	Важна информация i Този символ се използва в това ръководство, за да посочи важна информация, която трябва да знаете.		IP22 Защита от проникване - Защитен срещу достъп с пръст до опасни части; защитен срещу вертикално падащи водни капки, когато корпусът е наклонен до 15°				
	Бележка и информационен символ i Този символ се използва в това ръководство за обозначаване на бележки, полезни съвети, препоръки и информация.		Това устройство съдържа електрическо и/или електронно оборудване, което трябва да бъде рециклирано съгласно Директива 2012/19/ЕС на ЕС - Отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE)				

МАРКИРОВКИ НА БАТЕРИЙНИЯ ПАКЕТ

	Внимание, консултирайте се с ръководството с инструкции		UL признат за канадския и американския пазар		Изхвърлете този продукт в съответствие с местните разпоредби.
	Обърнете се към инструкциите за експлоатация		Символ за рециклиране Тайван		За Канада и САЩ: Моля, обадете се на 1-800-822-8837 за информация как да рециклирате тази батерия
	Знак за съответствие с приложимите европейски директиви		Транспортен тест на ООН		RoHS за Китай
	Знак за съответствие с нормативните изисквания на Австралия и Нова Зеландия.		Символ за рециклиране		Знак за съответствие с нормативните изисквания на Япония
	Индикатор за състоянието на заряда на батерията				

ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Прочетете цялото ръководство, преди да използвате вашия преносим кислороден концентратор Drive DeVilbiss iGo2. В това ръководство са посочени важни предпазни мерки; обърнете специално внимание на цялата информация за безопасност. Предстоящата и потенциално опасна информация е подчертана от следните термини:



ОПАСНОСТ

Показва непосредствена опасна ситуация, която може да доведе до смърт или сериозно нараняване на потребителя или оператора, ако не бъде избегната.



ВНИМАНИЕ

Показва потенциално опасна ситуация, която може да доведе до смърт или сериозно нараняване на потребителя или оператора, ако не бъде избегната.



ВНИМАНИЕ

Показва потенциално опасна ситуация, която може да доведе до щети на имущество, нараняване или повреда на устройството, ако не бъде избегната.



ВАЖНО

Показва важна информация, която трябва да знаете.



БЕЛЕЖКИ

Показва бележки, полезни съвети, препоръки и информация.



ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА.



ВАЖНО

Устройството трябва да се използва само по указание на лицензиран лекар. Предназначен е за прилагане на допълнителен кислород за респираторни състояния и пациенти > 10 kg, както е указано от лекаря. Това е устройство, работещо при транспортиране и носене на тялото, и не е предназначено да се използва с други медицински устройства. Устройството не е предназначено за поддържане на живота, нито предоставя каквито и да било възможности за наблюдение на пациенти.



ВНИМАНИЕ

- Опасност от токов удар – Не използвайте докато се къпете.
- Опасност от токов удар – Не потапяйте това устройство във вода или друга течност.
- Опасност от токов удар – Не се опитвайте да отворите или премахвате капака; няма вътрешни компоненти, обслужвани от потребителя. Ако е необходим сервиз, свържете се с вашия доставчик на оборудване за инструкции относно получаването на сервиз. Отварянето или опитът за обслужване на вашето устройство ще анулира гаранцията.



ОПАСНОСТ

- ОПАСНОСТ- НЕ ПУШЕТЕ!
- Кислородът предизвиква бързо изгаряне. Пушенето по време на кислородна терапия е опасно и има вероятност да доведе до изгаряния на лицето или смърт. Не позволявайте пушенето в същата стая, където се намира кислородният концентратор или каквито и да било аксесоари за пренасяне на кислород. Не пушете, докато вашият кислороден концентратор работи или когато сте близо до лице, използващо кислородна терапия.
- Ако възнамерявате да пушите, трябва винаги да изключвате кислородния концентратор, да махнете канюлата и да напуснете стаята, където се намира или канюлата, или маската, или кислородният концентратор. Ако не можете да напуснете стаята, трябва да изчакате 10 минути, след като сте изключили кислородния концентратор, преди да пушите.
- Съществува риск от пожар, свързан с обогатяване с кислород по време на кислородна терапия. Не използвайте кислородния концентратор или аксесоари в близост до искри или открит пламък.
- Откритите пламъци по време на кислородна терапия са опасни и има вероятност да доведат до пожар или смърт. Не допускайте открит пламък или горещи, искрици предмети в рамките на 2 m от кислородния концентратор, канюлата или каквито и да било аксесоари за пренасяне на кислород.
- Кислородът улеснява запалването и разпространението на пожар. Не оставяйте назалната канюла или маска върху покривки за легло или възглавници на столове, ако кислородният концентратор е включен, но не се използва; кислородът ще направи материалите запалими. Изключвайте кислородния концентратор, когато не го използвате, за да предотвратите обогатяване с кислород.
- За предотвратяване на високи концентрации на кислород:
 - Не оставяйте устройството да работи, когато не се използва. Не оставяйте канюлата без надзор, докато устройството доставя кислород. Високите концентрации на кислород могат да причинят бързо изгаряне.
 - Дръжте оборудването на добре проветриво място.



ВНИМАНИЕ

- Drive DeVilbiss препоръчва за оптимален експлоатационен живот преносимият кислороден концентратор iGo2 да работи поне 30 минути след включване. По-кратки периоди на работа, работа при условия на екстремна температура/влажност или в присъствието на замърсители и/или условия на работа и съхранение извън посочените, могат да повлияят на дългосрочната надеждна работа на продукта.



ВНИМАНИЕ

- Разположете вашето устройство близо до електрически контакт на най-малко 16 см от стени, завеси или всякакви други предмети, които могат да попречат на правилния поток на въздух в и от вашето устройство. Концентраторът iGo2 трябва да бъде разположен така, че да се избягват замърсители или изпарения, и да се постави на добре проветриво място, така че вхождът и изходът на въздуха да не са блокирани. Не покривайте уреда с одеяло, кърпа, юрган или друго покритие, тъй като уредът може да прегрее.
- Не смазвайте фитинги, връзки, тръби или други принадлежности на кислородния концентратор, за да избегнете риска от пожар и изгаряния. Не се препоръчва използването на смазочни материали на това устройство.
- Използвайте само лосиони или мехлеми на водна основа, които са съвместими с кислород, преди и по време на кислородната терапия. Никога не използвайте лосиони или мехлеми на петролна или маслена основа, за да избегнете риска от пожар и изгаряния.
- Преносимите кислородни концентратори Drive DeVilbiss iGo2 са оборудвани с противопожарен изходен фитинг, който предотвратява разпространението на огъня в уреда.
- За да се предотврати разпространението на огън от пациента през канюлата към устройството, средство за защита трябва да бъде разположено възможно най-близо до пациента. Стандартите на държавите може да варират. Моля, свържете се с вашия доставчик за информация.
- Неправилното използване на захранващия кабел и щепселите може да причини изгаряне, пожар или други опасности от токов удар. Не използвайте уреда, ако захранващият кабел е повреден.
- Намерете кислородните тръби и захранващите кабели, за да предотвратите опасности от спъване и да намалите възможността от заплитане или удушаване.
- Използвайте само резервни части, препоръчани от производителя, за да осигурите правилно функциониране и да избегнете риска от пожар и изгаряния.
- Оборудване, което не е подходящо за използване в присъствието на запалима анестетична смес с въздух или с кислород или азотен оксид.
- Когато устройството се използва при екстремни работни условия, температурата в близост до изпускателните отвори на дъното на устройството може да достигне 57°C (134,6°F). Дръжте голата кожа далеч от тази област.
- Следните температури на повърхността може да надхвърлят 41°C (105,8°F) при екстремни условия:

- | | |
|--|---|
| • Външна повърхност на концентратора..... 52°C (125.6°F) | • Външно захранване..... 43°C (109.4°F) |
| • Изгорели газове в изходния отвор..... 53°C (127.4°F) | • Батерия 49°C (120.2°F) |
- Дръжте голата кожа далеч от тази област.



ВНИМАНИЕ

- Ако почувствате дискомфорт или изпитвате спешна медицинска помощ, докато сте подложени на кислородна терапия, незабавно потърсете медицинска помощ, за да избегнете нараняване.
- Гериатричен, педиатричен или всеки друг пациент, който не може да съобщи за дискомфорт, може да изисква допълнително наблюдение и/или разпределена алармена система за предаване на информацията за дискомфорта и/или спешната медицинска помощ на отговорния болногледач, за да се избегне увреждане.
- Използването на това устройство на надморска височина над 3000 метра или над температура от 35°C или над 93% относителна влажност се очаква да повлияе неблагоприятно на скоростта на потока и процента на кислород и следователно качеството на терапията. Обърнете се към спецификациите за подробности относно тестовите параметри.
- Настройката за подаване на кислород трябва да се определи за всеки пациент поотделно с конфигурацията на оборудването, което ще се използва, включително аксесоарите. Много е важно да следвате предписанието, определено от Вашия лекар.
- Вашите настройки за доставка на кислородния концентратор трябва периодично да се преразглеждат за ефективността на терапията.
- За да сте сигурни, че получавате терапевтичното количество доставян кислород според вашето медицинско състояние, iGo2 кислородният концентратор трябва:
- да се използва само след като една или повече настройки са били индивидуално определени или предписани за вас при вашите конкретни нива на активност.
- да се използва със специфичната комбинация от части и аксесоари, които са в съответствие със спецификацията на производителя на концентратора и които са били използвани, докато вашите настройки са били определени.
- Настройките на този преносим кислороден концентратор iGo2 не съответстват на настройките на устройството за непрекъснат поток на кислород.
- Настройките на други модели или марки оборудване за кислородна терапия не съответстват на настройките на този преносим кислороден концентратор iGo2.



ВНИМАНИЕ

Правилното поставяне и позициониране на зъбците на назалната канюла в носа е от решаващо значение за количеството кислород, доставен до дихателната система на пациента. Някои дихателни усилия на пациента може да не задействат консервиращото оборудване. Вятърът или силните течения могат да повлияят неблагоприятно на точното поставяне на кислородната терапия. Това устройство не е предназначено за употреба при трахеотомирани пациенти.



ВНИМАНИЕ

За да избегнете токов удар, не сваляйте капака на концентратора. Капакът трябва да се отстранява само от квалифициран техник на Drive DeVilbiss. Не нанасяйте течност директно върху капака или използвайте разтворители или почистващи препарати на петролна основа. Преди да опитате каквато и да е процедура за почистване, изключете уреда и го изключете от АС или DC захранването. Не обслужвайте и не почиствайте това устройство, докато се използва с пациент. Не използвайте лубриканти, масла или греси. Не се препоръчва използването на силни химикали (включително алкохол). Ако се изисква бактерицидно почистване, трябва да се използва продукт без алкохол, за да се избегне неволно увреждане.



ВНИМАНИЕ

- Това устройство съдържа електрическо и/или електронно оборудване. Следвайте местните наредби и плановете за рециклиране относно изхвърлянето на компонентите на устройството.

MR Несигурен

- Не поставяйте устройството или аксесоарите в среда с магнитен резонанс (MR), тъй като това може да причини неприемлив риск за пациента или повреда на медицинските устройства iGo2 или MR. Устройството и аксесоарите не са оценени за безопасност в MR среда.
- Не използвайте устройството или аксесоарите в среда с електромагнитно оборудване като СТ скенери, диатермия, RFID и електромагнитни системи за сигурност (детектори за метал), тъй като това може да причини неприемлив риск за пациента или повреда на iGo2. Някои електромагнитни източници може да не са очевидни, ако забележите някакви необясними промени в работата на това устройство, ако издава необичайни или груби звуци, изключете захранващия кабел и преустановете употребата. Свържете се с вашия доставчик на домашни грижи.
- Това устройство е подходящо за използване в домашна и здравна среда, с изключение на близо до активно ВЧ ХИРУРГИЧЕСКО ОБОРУДВАНЕ и RF екранирана стая на МЕ СИСТЕМА за магнитно резонансно изображение, където интензитетът на електромагнитните смущения е висок.
- Използването на това оборудване в близост до или подредено с друго оборудване трябва да се избягва, защото може да доведе до неправилна работа. Ако такава употреба е необходима, това оборудване и другото оборудване трябва да се наблюдават, за да се провери дали работят нормално.
- Използването на аксесоари и кабели, различни от посочените или предоставени от производителя на това оборудване, може да доведе до повишени електромагнитни емисии или намалена електромагнитна устойчивост на това оборудване и да доведе до неправилна работа.
- Преносимо радиочестотно комуникационно оборудване (включително периферни устройства като антенни кабели и външни антени) не трябва да се използва на по-близо от 30 см (12 инча) до която и да е част на iGo2, включително кабели, посочени от производителя. В противен случай може да се стигне до влошаване на работата на това оборудване.



ВНИМАНИЕ

СЛЕДНИТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА БАТЕРИЯТА ТРЯБВА ДА СЕ СПАЗВАТ ВИНАГИ:

- Не изпускайте, удряйте, мачкайте или по друг начин злоупотребявайте с батерията, тъй като това може да доведе до излагане на съдържанието на клетката, което е корозивно. Не подлагайте батерията на механичен удар.
- В случай на изтичане на батерия, не позволявайте течността да влезе в контакт с кожата или очите. Ако е имало контакт, измийте засегнатата област с обилно количество вода и потърсете лекарска помощ.
- Не излагайте батерията на огън или прекомерна топлина. Не изгаряйте. Излагането на батерията на екстремна топлина може да доведе до експлозия. Избягвайте съхранение на пряка слънчева светлина. Не излагайте батерията на вода, дъжд или влага от всякакъв вид.
- Не излагайте на вода, огън или прекомерна топлина.
- Не мачкайте, не разглобявайте, не пробивайте и не свързвайте накъсо клемите на съединителя.
- Не отваряйте, не разглобявайте и не се опитвайте да ремонтирате батерията; вътре няма части, обслужвани от потребителя.
- Не давайте накъсо батерията.
- Не съхранявайте батериите безразборно в кутия или чекмедже, където те могат да причинят късо съединение помежду си или да бъдат дадени на късо от други метални предмети.
- Пазете батериите далеч от деца.
- Поддържайте батериите чисти и сухи.
- Използвайте само батерията в приложението, за което е предназначена.
- Периодично проверявайте свързващите кабели, крайниците на съединителите и захранването за повреда или признаци на износване. Прекратете употребата, ако е повреден.
- Заредете батерията преди първоначална употреба.
- Препоръчително максимално време между зарежданията = 1 година
- Препоръка: Съхранявайте батерията при температура под 25°C (77°F), ниска влажност, без прах и без корозивна газова атмосфера. Съхранявайте напълно зареден, ако е възможно.
- Това устройство съдържа електрическо и/или електронно оборудване. Следвайте местните наредби и планове за рециклиране относно изхвърлянето на компонентите на устройството.
- Батерията трябва да се рециклира или изхвърли правилно.



ВЪВЕДЕНИЕ

Това ръководство с инструкции ще ви запознае с преносимия кислороден концентратор Drive DeVilbiss iGo2. Уверете се, че сте прочели и разбрали това ръководство, преди да работите с вашия уред. В това ръководство са посочени важни предпазни мерки; обърнете специално внимание на цялата информация за безопасност. Свържете се с вашия доставчик на оборудване Drive DeVilbiss, ако имате въпроси.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Преносимата система за кислороден концентратор е показана за прилагане на допълнителен кислород. Устройството не е предназначено за поддържане на живота, нито предоставя каквито и да било възможности за наблюдение на пациенти.

ПРЕДНАЗНАЧЕНА ПОПУЛАЦИЯ ПАЦИЕНТИ

Това устройство не е предназначено за употреба от новородени и бебета. Устройството е предназначено за възрастни и педиатрични пациенти с телесно тегло >10 kg.

ПОКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА / МЕДИЦИНСКИ ПОКАЗАНИЯ INDICATION

Преносимият кислороден концентратор (РОС) Drive DeVilbiss iGo2 ще се използва по предписание от пациенти, нуждаещи се от допълнителен кислород. Той доставя висока концентрация на кислород и се използва с назална канюла за насочване на кислород от концентратора към пациента. РОС може да се използва в дома, институцията, превозното средство и различни мобилни среди, на закрито и на открито. Предназначен е за прилагане на допълнителен кислород на пациенти с кислород, както е посочено от лекар, за използване в жилище на пациента, болница, клиника или друго заведение.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Устройството не е предназначено да поддържа живота или да поддържа живота, нито предоставя възможности за наблюдение на пациенти.

- Използвайте този продукт само ако пациентът е способен на спонтанно дишане (способен да вдишва и издишва без използването на машина).
- Някои дихателни усилия на пациента може да не задействат консервиращото оборудване. Не използвайте при пациенти, чието дишане по време на нормална почивка не може да задейства устройството.
- Това устройство не е предназначено за използване с други медицински устройства. Не използвайте успоредно с други кислородни концентратори или апарати за кислородна терапия.
- Устройството не е предназначено за употреба при трахеотомияр пациент.

ОСНОВНО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Основното предназначение на кислородния концентратор е да доставя газ, обогатен с кислород, към пациента. Алармите показват, че устройството не отговаря на спецификацията или е открита повреда.

ЗАЩО ВАШИЯТ ЛЕКАР ПРЕДПИСА ДОПЪЛНИТЕЛЕН КИСЛОРОД

Вашето тяло се нуждае от постоянно снабдяване с кислород, за да функционира правилно. Вашият лекар Ви е предписал допълнителен кислород, защото не получавате достатъчно кислород само от въздуха в стаята. Допълнителният кислород ще увеличи количеството кислород, което тялото ви получава.

Допълнителният кислород не води до пристрастяване. Вашият лекар е предписал специфичен кислороден поток за подобряване на симптоми като главоболие, сънливост, объркване, умора или повишена раздразнителност. Ако тези симптоми продължават, след като сте започнали вашата програма за допълнителен кислород, консултирайте се с вашия лекар.

Настройката за подаване на кислород трябва да се определи за всеки пациент поотделно с конфигурацията на оборудването, което ще се използва, включително аксесоарите. Вашите настройки за доставка на кислородния концентратор трябва периодично да се преразглеждат за ефективността на терапията.

Правилното поставяне и позициониране на зъбците на назалната канюла в носа е от решаващо значение за количеството кислород, доставен до дихателната система на пациента.

КАК РАБОТИ ВАШИЯТ ПРЕНΟΣИМ КИСЛОРОДЕН КОНЦЕНТРАТОР DRIVE DEVILBISS IGO2

Концентратор отделя кислорода от въздуха в помещението, което позволява допълнителен кислород с висока чистота да бъде доставен до вас през изхода за кислород. Въпреки че концентраторът филтрира кислорода, той не влияе на нормалното количество кислород във вашата стая. Този импулсен концентратор доставя пълната доза (болус) кислород при всяко вдишване, точно в началото на вдишването.

Ако устройството е включено и не бъде открито дишане, устройството ще премине в режим AutoBreath™ и ще подава кислород на редовни интервали, докато дишането бъде открито отново или батерията се изтощи.

КАК РАБОТИ ТЕХНОЛОГИЯТА SMARTDOSE®

Когато е активирана, патентованата технология SmartDose автоматично регулира дозата кислород в отговор на промените във вашия модел на дишане. Той доставя повече кислород, когато е необходимо, за да ви помогне да останете активни и наситени, като по този начин ви дава свободата и увереността да живеете по-активен живот.

Когато сте активни, по-високата доза кислород помага за намаляване на усещането за задух и ви поддържа активни. След като зададете скоростта на потока на предписаната ви доза, няма нужда ръчно да промените скоростта на потока на кислород през деня — технологията SmartDose го прави вместо вас. **SE-125-1**

КИСЛОРОДЕН КОНЦЕНТРАТОР iGo2

РАЗОПАКОВАНЕ И СЪДЪРЖАНИЕ

Първо разопакувайте вашия iGo2 концентратор и идентифицирайте всички елементи.

1. Преносим кислороден концентратор DeVilbiss iGo2
2. Единична батерия
3. Калъф за пренасяне
4. Захранване (AC/DC адаптер)
5. Захранващ кабел за променлив ток

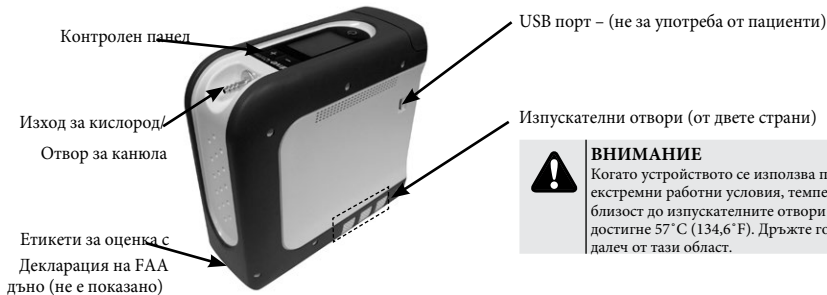
6. DC захранващ кабел (автоматичен адаптер)
7. Инструкции за употреба (този документ)

ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА – Съдържанието варира според модела. Моля, вижте списъка със съдържанието на картонената кутия на устройството за елементи, специфични за вашия модел.



ВАЖНИ ЧАСТИ ОТ ВАШИЯ КОНЦЕНТРАТОР

iGo2 Портативен Кислороден Концентратор



⚠ ВНИМАНИЕ
Когато устройството се използва при екстремни работни условия, температурата в близост до изпускателните отвори може да достигне 57°C (134,6°F). Дръжте голата кожа далеч от тази област.



Контролен панел



ⓘ ЗАБЕЛЕЖКА – Натиснете и задръжте „+“ или „-“, за да видите оставащия заряд на батерията; дисплей ще се върне към предписаната настройка след няколко секунди.

Батерия



Калъф за носене



ПРЕНОСИМ КИСЛОРОДЕН КОНЦЕНТРАТОР iGo2

МОНТАЖ НА СИСТЕМАТА

1. Разопаковайте устройството и всички компоненти. Вижте Общ преглед – Разопаковане и съдържание.
2. Устройството се доставя в куфара за носене; разкопчайте края за достъп до отделението за батерията.
3. Извадете батерията от опаковката и я поставете в отделението за батерия.



ЗАБЕЛЕЖКА – Преди да използвате устройството на батерия за първи път, батерията трябва да бъде напълно заредена. Вижте Батерия – Първоначално зареждане на батерията за подробности.

4. Прикрепете презрамката към чантата за носене, като я закопчаете към D пръстените от всяка страна.
5. Свържете захранването и кабела към източника на захранване, за да заредите концентратора. Вижте Батерия - Първоначално зареждане на батерията (страница 10).
6. Свържете тръбата на канюлата към изхода за кислород.
7. iGo2 POC вече е готов за употреба; може да се работи вътре в чантата за носене или да се отстрани, ако желаете.

- БЕЛЕЖКА** – Калъфът за носене има няколко отвора за правилен въздушен поток.
- Никога не блокирайте отворите за въздух. Никога не използвайте калъф за носене, различен от този, одобрен от Drive DeVilbiss.**

СТАРТИРАНЕ

При стартиране устройството издава един звуков сигнал и за кратко осветява всички символи/текст на дисплея като самотест за проверка на функционалността. Проверете дали се чува звуков сигнал и символите светят при стартиране. Символът за нисък кислород остава да свети, докато кислородът достигне нормален диапазон (до 10 минути), след което зеленият символ за нормален кислород светва.

НАСТРОЙКА ЗА ПРЕДПИСВАНЕ НА КИСЛОРОД

Настройката за предписване за кислород се показва на главния екран на устройството. iGo2 POC има пет настройки за доставка на кислород от 1 до 5. Ако SmartDose е активиран, екранът ще покаже 1d до 4d, където „d“ показва режим SmartDose.

За да промените настройката за iGo2 POC кислород:

Натиснете „+“ Увеличаване или „-“ Намаляване на бутона за настройка на контролния панел, за да регулирате настройката на кислорода по-високо или по-ниско. За да включите или изключите SmartDose, натиснете едновременно бутоните „+“ и „-“.



ЕЖЕДНЕВНО ПОЛЗВАНЕ

- ЗАБЕЛЕЖКА** – Уверете се, че захранващият кабел е вкран докрай в конектора на концентратора и щепселът на захранващия кабел е вкран докрай в напълно работещ AC стенен контакт. Неспазването на това може да причини опасност за електрическата безопасност.



ОПАСНОСТ - ПУШЕНЕТО ЗАБРАНЕНО!

- ЗАБЕЛЕЖКА** – Преди да използвате устройството на батерия за първи път, батерията трябва да бъде напълно заредена. Вижте Батерия – Първоначално зареждане на батерията за подробности.

Уверете се, че батерията е заредена или свържете концентратора към AC или DC захранване, за да проверите нивото на зареждане на батерията.

- ЗАБЕЛЕЖКА** – Батерията трябва да бъде инсталирана, за да може устройството да работи независимо от източника на захранване.

2. Свържете тръбата на канюлата към изхода за кислород.
3. Натиснете и задръжте бутона за захранване, за да включите устройството.
4. Проверете настройката за рецепта. Натиснете „+“ Увеличаване или „-“ Намаляване на бутоните за настройка, за да регулирате потока към вашата настройка на рецептата. За да включите или изключите SmartDose, натиснете едновременно бутоните „+“ и „-“.



- ЗАБЕЛЕЖКА** – За вашата безопасност, кислородният концентратор трябва да се използва според предписанието, определено от вашия лекар.

5. Прикрепете препоръчителната назална канюла към носа и лицето си. Дишайте нормално през канюлата.

- ЗАБЕЛЕЖКА** – Не използвайте педиатрична (с нисък поток) назална канюла или маска.
- ЗАБЕЛЕЖКА** – За да проверите дали вашето устройство функционира правилно по време на употреба, просто гледайте зеленият символ за нормален кислород да мига при вдишване. Можете също така да притиснете тръбата за 3-4 секунди, след което да я освободите и да почувствате дозата, доставена в канюлата.



- ЗАБЕЛЕЖКА** – При стартиране ще отнеме до 10 минути, докато изходното съдържание на кислород стане 90% +4/-3%. През това време жълтият индикатор ще свети, но устройството може да се използва.

- ЗАБЕЛЕЖКА** – Drive DeVilbiss iGo2 POC има устройство за отчитане на кислород (OSD*) за наблюдение на чистотата на кислорода, след като процесът на стабилизиране на кислорода приключи (след приблизително 10 минути работа). След като се стабилизира, екранното меню следи чистотата на кислорода и ще предупреди, ако чистотата падне под приемливо ниво.



6. За да смените батерията по време на работа: Изключете устройството. Хванете капачката на батерията и издърпайте право нагоре, след това поставете заредена батерия и натиснете, докато щракне на място.

- ЗАБЕЛЕЖКА** – Устройството ще работи минимум 3,5 часа при настройка 2 при 20 BPM (вдишвания в минута), като използва нова напълно заредена батерия.

7. Когато приключите с използването на устройството, натиснете и задръжте бутона за захранване за 2 секунди, за да изключите концентратора.

- ЗАБЕЛЕЖКА** – Устройството не трябва да се използва на батерия, когато спи; батерията няма да осигури достатъчно дълго време за работа за пълноценен нощен сън. Свържете концентратора към AC или DC захранване за използване през нощта.

НОСЕНЕ НА УСТРОЙСТВОТО

1. Калъфът за носене ви позволява лесно да вземете своя iGo2 със себе си, докато сте в движение. Просто поставете РОС в кутията и регулирайте презрамката до желаната дължина.



ГОРЕЩО



ВНИМАНИЕ

Тази зона може да отделя горещ отработен газ. Не поставяйте близо до гола кожа.

СЪСТОЯНИЕ НА СПИРАНЕ НА АЛАРМАТА

За да заглушите звуков сигнал по време на работа, просто натиснете и отпуснете бутон за захранване. Символът за заглушена аларма ще остане на дисплея, докато състоянието на алармата не бъде коригирано.

i **ЗАБЕЛЕЖКА** – Ако устройството е изключено по време на аларма, звуковият сигнал ще прозвучи, когато устройството бъде включено отново.



СЪХРАНЕНИЕ

Когато не се използва, вашето устройство и батериите трябва да се съхраняват на хладно и сухо място в рамките на посочените параметри за съхранение (вижте Спецификации).

- Не съхранявайте батериите безразборно в кутия или чекмедже, където те могат да причинят късо съединение помежду си или да бъдат дадени на късо от други метални предмети.
- Не съхранявайте батериите повече от 1 година без презареждане.
- Литиево-йонните батерии могат да се съхраняват от -20°C до 60°C при до 90% относителна влажност.
- Препоръка: Съхранявайте батерията под 25°C, ниска влажност, без прах и без корозивна газова атмосфера. Съхранявайте напълно зареден, ако е възможно. Избягвайте съхранение на пряка слънчева светлина.

Съхранението при висока температура (над 104°F / 40°C), като например в гореща кола, може да влоши работата на батерията и да намали живота на батерията. Съхранението при ниска температура може да повлияе на работата на батерията.

Най-добрите условия за зареждане на батерията са в температурен диапазон от 0°C до 45°C при до 90% относителна влажност. Ако температурата на батерията надвиши 45°C, устройството няма да зареди батерията. Зареждането ще бъде подновено, когато температурата на батерията падне до 44°C или по-ниска.

ДЪЛГОСРОЧНО СЪХРАНЕНИЕ

Не съхранявайте батериите повече от 1 година без презареждане.

i **ЗАБЕЛЕЖКА** – По-честото използване на РОС ще удължи живота на леглото на ситото. Ако РОС е бил съхраняван за продължителен период от време, може да отнеме до 30 минути работа, за да се възстановят ситовите легла до пълния им потенциал.

ОПЦИИ ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Вашият iGo2 може да се използва със следните 3 източника на захранване:

1. Захранване на батерията – Вашето устройство винаги трябва да има инсталирана батерия, за да работи. iGo2 РОС ще използва захранване от батерията, ако няма друг източник на захранване. Въпреки това, ако е свързано АС или DC захранване, устройството ще работи на този източник на захранване, като по този начин запазва нивото на заряд на батерията. Ако другият източник на захранване бъде изключен, устройството автоматично ще превключи на захранване от батерия. Устройството ще работи минимум 3,5 часа при настройка 2 при 20 ВРМ (вдишвания в минута), като използва нова напълно заредена батерия
 2. Променливотоково захранване (за използване у дома или където е налично стандартно променливотоково захранване) – Свържете универсалното променливотоково захранване към концентратора и АС захранващия контакт с помощта на променливотоков захранващ кабел
 3. DC (зарядно за кола) Мощност.
- a. **СТАРТИРАЙТЕ ВАШЕТО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО.**

i **ЗАБЕЛЕЖКА** – НЕ оставяйте iGo2 или захранването включени в автомобила без работещ двигател и не се опитвайте да стартирате автомобила, докато е свързан към автомобила. Това може да изтощи акумулатора на автомобила.

- b. Свържете захранването към устройството и към порта за захранване на аксесоарите на автомобила, като използвате захранващия кабел за постоянен ток.
- c. Закрепете iGo2 РОС и захранването във вашето превозно средство и се уверете, че входните и изпускателните отвори за въздух не са блокирани.

i **ЗАБЕЛЕЖКА** – Батерията няма да се зарежда, ако е включена в източник на захранване под 13,8 V, но устройството ще функционира правилно.



За да проверите процента на нивото на заряд на батерията, натиснете и задръжте бутона „+“ или „-“ и ще се покаже процентът на оставащия заряд на батерията. Дисплеят ще се върне обратно към предписаната настройка след няколко секунди, но индикаторът за състоянието на батерията винаги се показва.

Концентраторът iGo2 ще работи минимум 3,5 часа при настройка 2 при 20 ВРМ (вдишвания в минута), като използва нова напълно заредена батерия.

- 1** **ЗАБЕЛЕЖКА** – Батерията може да има 75% от първоначалния си капацитет след 300 цикъла на зареждане/разреждане; в този случай можете да очаквате до 2,5 часа работа при настройка от 2 и 20 ВРМ.

ПЪРВОНАЧАЛНО ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

Преди да използвате устройството на батерия за първи път, батерията трябва да бъде напълно заредена. Закупените допълнителни батерии също трябва да бъдат напълно заредени преди първа употреба.

1. За да заредите батерията на преносимия концентратор iGo2, просто прикрепете захранването към устройството и АС или DC източник на захранване, като използвате подходящия захранващ кабел.

2. Индикаторът за състоянието на батерията мига, за да покаже нивото на заряд, докато батерията се зарежда, и остава включен, след като батерията е напълно заредена (99%).

- 1** **ЗАБЕЛЕЖКА** – Ако сте закупили резервни батерии за резервно захранване, поставете в концентратора една по една и заредете както по-горе.



БАТЕРИЯТА СЕ ЗАРЕЖДА

По време на зареждане индикаторът за състоянието на батерията мига, докато батерията се зарежда; остава включен, когато батерията не се зарежда. За да заредите батерията на преносимия концентратор iGo2:

1. Използване на променливотоково захранване - свържете захранването към концентратора и източник на променлив ток, като използвате подходящия захранващ кабел.
2. Използване на DC захранване - Вашият iGo2 включва DC кабел, който позволява на концентратора да работи от изходи на DC аксесоари за захранване, като тези, които се намират в моторни превозни средства.

а. **1** СТАРТИРАЙТЕ ВАШЕТО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО.

ЗАБЕЛЕЖКА – НЕ оставяйте iGo2 или захранването включени в автомобила без работещ двигател и не се опитвайте да стартирате автомобила, докато е свързан към автомобила. Това може да изтощи акумулатора на автомобила.

b. Прикрепете захранването към концентратора и към порта за захранване на аксесоарите на автомобила, като използвате захранващия кабел за постоянен ток.

c. Поставете iGo2 и захранването във вашето превозно средство и се уверете, че входните и изпускателните отвори за въздух не са блокирани.

- 1** **ЗАБЕЛЕЖКА** – Батерията няма да се зарежда, ако е включена в източник на захранване под 13,8 V, но устройството ще функционира правилно.

ТИПИЧНО ВРЕМЕ ЗА ПРЕЗАРЯДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

Типичното време за презареждане на батерията от напълно разрежено състояние е по-малко от 5 часа в зависимост от настройката.

- 1** **ЗАБЕЛЕЖКА** – Батерията ще се зареди за по-малко от 3 часа от напълно разрежено състояние с изключено устройство и включено в променливотоково захранване; или по-малко от 4 часа при използване на DC захранване. Докато използвате концентратора, времето за зареждане ще бъде по-малко от 5 часа от напълно разрежено състояние при използване на АС или DC захранване.
- 1** **ЗАБЕЛЕЖКА** – Батерията няма да се зарежда, ако е включена в източник на захранване под 13,8 V, но устройството ще функционира правилно.



НИВО НА ЗАРЯД НА БАТЕРИЯТА



Дисплей (инсталирана батерия)	Резервна батерия (не е инсталирана)
<p>За да проверите процента на нивото на зареждане на батерията, натиснете и задръжте бутона „+“ или „-“ и ще се покаже процентът на оставащия заряд на батерията. Дисплеят ще се върне обратно към предписаната настройка след няколко секунди, но индикаторът за състоянието на батерията винаги се показва.</p>  <p>Мига = остават 10%. Звуков сигнал = остават 5%. Изключване на устройството = в рамките на 2 минути след отчитане на 5% оставащ заряд. Включете устройството или сменете батерията, за да продължите да използвате.</p> <p>1 ЗАБЕЛЕЖКА – Всеки сегмент от индикатора за състоянието на зареждане на батерията показва процент от общия капацитет на зареждане</p>	<p>За да проверите нивото на зареждане на резервна батерия, просто натиснете бутона за състояние на зареждане на отделната батерия.</p>  <p>Мига = остават 10%.</p> <p>1 ЗАБЕЛЕЖКА – Всеки сегмент от индикатора за статус на зареждане на батерията показва 25% от общия капацитет на зареждане.</p>

ТАБЛИЦА ЗА РАЗРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА (ИЗКЛЮЧЕН)

Състояние на заряда на батерията	Стойности на дисплея	Индикатори на батерията на дисплея # черти
90 - 100%	90 - 99	5 черти
70 - 89%	70 - 89	4 черти
50 - 69%	50 - 69	3 черти
30 - 49%	30 - 49	2 черти
11 - 29%	11 - 29	1 черти
6 - 10%	06 - 10	1 мигаща черта на 1 Hz (бавно премигване)
1 - 5%	01 - 05	1 мигаща черта на 3.3 Hz (бързо премигване)
*Устройството ще се изключи в рамките на 2 минути след отчитане на 5% оставащ заряд		

ПЪТУВАНЕ С ВАШИЯ ПРЕНОСИМ КИСЛОРОДЕН КОНЦЕНТРАТОР iGo2

Въпреки че преносимият кислороден концентратор Drive DeVilbiss iGo2 ви дава свобода да отидете навсякъде и прави пътуването много по-рационализирано от другите методи за доставяне на кислород, ето някои неща, които трябва да имате предвид – без значение как ще стигнете до там и обратно. Препоръчваме ви да запазите информацията за контакт с вашия лекар и доставчик в случай на спешност.

ЗАБЕЛЕЖКА – Преди да започнете пътуване, проверете при вашия доставчик на Drive DeVilbiss за опции (напр. допълнителна батерия/захранващ кабел за променлив ток за използване на местоназначението и т.н.). Обърнете се към Резервни артикули/резервни части за съответните номера на части на захранващия кабел.



ВАЖНО

Винаги проверявайте дали вашата батерия и/или резервната батерия са напълно заредени, преди да започнете пътуване или когато може да имате достъп до други източници на захранване.

Концентраторът iGo2 ще работи минимум 3,5 часа при настройка 2 при 20 BPM (вдишвания в минута), като използва нова напълно заредена батерия. Различни фактори обаче, като възраст на батерията и скорост на потока, могат да повлияят на продължителността на времето за работа. За по-дълго време на работа препоръчваме да държите 1 или повече резервни батерии под ръка и заредени.



ВНИМАНИЕ

Когато транспортирате iGo2 ПОС, трябва да внимавате да избегнете прекомерен удар.

В ДВИЖЕНИЕ С ПРЕНОСИМ КИСЛОРОДЕН КОНЦЕНТРАТОР iGo2



ВАЖНО

Когато използвате обществен транспорт (самолет, влак, автобус, кораб), уведомете вашия превозвач(и), когато организирате пътуване. Те ще имат конкретни подробности относно изискванията за използване на кислород по време на полет/пътуване. Повечето превозвачи изискват предварително уведомяване и много имат правила относно минималното време за работа на батерията, което трябва да имате. Някои превозвачи може да изискват потвърждение за необходимост от вашия лекар.

ПЪТУВАНЕ СЪС САМОЛЕТ

RTCA / DO-160G Раздел 21 Категория М и Раздел 20 Категория Т – Производителят на този ПОС е определил, че това устройство отговаря на всички приложими критерии за приемане на FAA за носене и използване на ПОС на борда на самолет. Концентраторът iGo2 ще работи минимум 3,5 часа при настройка 2 при 20 BPM (вдишвания в минута), като използва нова напълно заредена батерия. Ако ще използвате устройството по време на пътуване със самолет, уверете се, че имате достатъчно заредени батерии за 1½ пъти очакваната максимална продължителност на полета.



ВНИМАНИЕ

iGo2 трябва да се носи като ръчен багаж, ако пътувате по въздух; медицинските изделия не се броят към лимитите за ръчен багаж. Ако планирате да регистрирате устройството като багаж:

1. iGo2 с 1 инсталирана батерия може да бъде проверен.
2. iGo2 трябва да бъде опакован в защитен калъф. Калъфът за носене не осигурява адекватна защита при проверка на устройството.
3. FAA не позволява резервни батерии да бъдат проверявани; резервните батерии трябва да бъдат защитени от късо съединение и да се съхраняват в ръчния ви багаж.



ВАЖНО

Съгласно разпоредбите на FAA, резервните батерии трябва да бъдат защитени от късо съединение чрез поставяне в оригинална опаковка за продажба на дребно или чрез поставяне на всяка батерия в отделна защитна торбичка. Обърнете се към FAA Advisory Circular 120-95A относно преносимите кислородни концентратори за пълни подробности https://www.faa.gov/documentLibrary/media/Advisory_Circular/AC_120-95A.pdf

ПЪТУВАНЕ С АВТОБУС / ВЛАК / КРУИЗНИ КОРАБИ

Уверете се, че имате достатъчен живот на батерията, преди да започнете пътуването си.

- Възможно е в автобусите да няма електрически контакти, въпреки че може да са достъпни в някои транспортни терминали. Преносимият кислороден концентратор трябва да може да работи минимум четири часа без налично електрическо захранване на борда (в случай на прекъсване на захранването във влака).

ЗАБЕЛЕЖКА – Трябва да пътувате с 1 или повече резервни батерии, за да изгълните това изискване.

- Обикновено круизните кораби доставят електрически контакти, които ви позволяват да презаредите батерията си.

ПЪТУВАНЕ С МОТОРНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (Вижте страница 9, Опции за захранване – DC (зарядно за кола) захранване, за подробности относно пътуването с моторно превозно средство.) Вашият iGo2 включва DC автоматичен адаптер, който позволява на концентратора да работи от изходи на DC аксесоари за захранване, като тези в моторни превозни средства.

1. СТАРТИРАЙТЕ ВАШЕТО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО. НЕ оставяйте iGo2 или захранването включени в автомобила без работещ двигател и не се опитвайте да стартирате автомобила, докато е свързан към автомобила. Това може да изтощи акумулатора на автомобила.
2. Свържете захранването към устройството и към порта за захранване на аксесоарите на автомобила, като използвате захранващия кабел за постоянен ток.
3. Закрепете iGo2 ПОС и захранването във вашето превозно средство и се уверете, че входните и изпускателните отвори за въздух не са блокирани.

ЗАБЕЛЕЖКА – Батерията няма да се зарежда, ако е включена в източник на захранване под 13,8 V, но устройството ще функционира правилно.

КЪМПИНГ / НОЩУВКИ

Батерията трябва да се зарежда с AC или DC захранване в кемпера. Концентраторът може да работи на захранване от батерията, когато други източници на захранване не са налични. Ако се изисква използване на кислород през нощта, трябва да имате AC/DC захранване, тъй като батерията няма да издържи цяла нощ.

ЗА ВОДАЧИ НА КАМИОНИ

Препоръчителната настройка за шофьорите на камиони е концентраторът да бъде включен в AC или DC захранване, за да се зарежда, докато камионът работи. След това, когато камионът е изключен, концентраторът ще работи на захранване от батерия. Ако се изисква използване на кислород през нощта, трябва да имате AC/DC захранване, тъй като батерията няма да издържи цяла нощ.

МЕЖДУНАРОДНО ПЪТУВАНЕ

Международните превозвачи може да имат допълнителни изисквания; не забравяйте да се свържете с всеки превозвач относно техните правила и необходимата документация.



РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

Следните артикули могат да бъдат закупени отделно като резервни артикули или резервни части за вашия 125 Series Drive DeVilbiss iGo2:



ВНИМАНИЕ

Някои аксесоари за кислород, които не са посочени за използване с преносим кислороден концентратор iGo2, могат да влошат работата. Използвайте САМО препоръчани аксесоари за подаване на кислород. Не използвайте овлажнител; това устройство не е предназначено за използване с овлажнител!

Захранване 120 вата (AC/DC адаптер).....	DV68-620
САЩ захранващ кабел	DV51D-606
Захранващ кабел за континентална Европа.....	DV51D-607
Захранващ кабел за Обединеното кралство.....	DV51D-608
Австралийски захранващ кабел	DV51D-609
Китайски захранващ кабел.....	DV51D-614
DC захранващ кабел (автоматичен адаптер).....	DV6X-619
Калъф за носене.....	125D-670
Външно зарядно устройство	
арядна станция iGo2 – САЩ.....	125CH-613
Зарядна станция iGo2 – Континентална Европа.....	125CH-614
Зарядна станция iGo2 – Великобритания.....	125CH-615
Резервна батерия.....	125D-613
Тубуси	125D-619
Винтове.....	125D-621

Има много видове кислородни тръби и канюли. Някои аксесоари може да влошат работата на устройството. Използвайте само стандартна назална канюла с 25' или по-малко устойчива на смачкване кислородна тръба с този концентратор. Не използвайте педиатрична (с нисък поток) назална канюла или маска. Вашият доставчик на домашни грижи също трябва да ви даде съвети относно правилната употреба, поддръжка и почистване.



ВНИМАНИЕ

За да се предотврати разпространението на огън от пациента през канюлата към устройството, средство за защита трябва да бъде разположено възможно най-близо до пациента. Стандартите на държавите може да варират. Моля, свържете се с вашия доставчик за информация.

IGO2 ПОРТАТИВЕН КИСЛОРОДЕН КОНЦЕНТРАТОР ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ

За да избегнете токов удар, не сваляйте капака на концентратора. Капакът трябва да се отстранява само от квалифициран техник на Drive DeVilbiss. Не нанасяйте течност директно върху капака и не използвайте разтворители или почистващи препарати на петролна основа. Не се препоръчва използването на силни химикали (включително алкохол). Ако се изисква бактерицидно почистване, трябва да се използва продукт без алкохол, за да се избегне неволно увреждане. Не използвайте лубриканти, масла или греси. Преди да опитате каквато и да е процедура за почистване, изключете уреда и го изключете от AC или DC захранването. Не обслужвайте и не почиствайте това устройство, докато се използва с пациент.

ВЪНШЕН КАПАК И БАТЕРИЯ

Почистете външния капак на концентратора и батерията, ако е необходимо:

1. Уверете се, че батерията е поставена, докато почиствате капака.
2. Използвайте влажна кърпа или гъба с мек домакински почистващ препарат върху външния капак и го избършете на сухо. Ако батерията е извадена, избършете отделението за батерията само със суха кърпа.



ВНИМАНИЕ

Не нанасяйте течност директно върху капака.

3. Избършете батерията със суха кърпа, ако е необходимо.

КАЛЪФ ЗА ПРЕНОС

Калъфът за носене трябва да се почиства според нуждите. За да почистите, изпълнете следните стъпки:

1. Извадете устройството от кутията за носене преди почистване.
2. Ако е необходимо, почистете кутията с помощта на влажна кърпа с мек домакински почистващ препарат и избършете на сухо.

ЗАХРАНВАНЕ, ЗАХРАНВАЩ КАБЕЛ ЗА AC, ЗАХРАНВАЩ КАБЕЛ ЗА DC

1. Изключете кабелите от устройството и източника на захранване преди почистване.
2. Почистете кабелите, ако е необходимо, като използвате влажна кърпа с мек домакински почистващ препарат и избършете на сухо.

КАНЮЛА И ТРЪБА

Почистете и сменете канюлата и тръбите според инструкциите на производителя.



ПОЧИСТВАНЕ

	Препоръчителен интервал на почистване	Брой цикли на почистване *	Съвместим метод за почистване
Външно отделение и батерия	7 дни	260	Мек препарат за съдове (2 супени лъжици) и топла вода (2 чаши)
Захранване и кабели	7 дни	260	Мек препарат за съдове (2 супени лъжици) и топла вода (2 чаши)
Калъф за пренасяне	7 дни	260	Мек препарат за съдове (2 супени лъжици) и топла вода (2 чаши)

* брой цикли на почистване, определени от предложения интервал на почистване и очаквания експлоатационен живот

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ И АЛАРМЕНА СИСТЕМА

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Следната таблица за отстраняване на неизправности ще ви помогне да анализирате и коригирате незначителни неизправности. Ако предложените процедури не помогнат, превключете към вашата резервна кислородна система и се обадете на вашия доставчик на домашни грижи Drive DeVilbiss. Не опитвайте друга поддръжка.



ВНИМАНИЕ

За да избегнете опасност от токов удар, не сваляйте капаците. Няма вътрешни компоненти, обслужвани от потребителя. Капаците трябва да се отстраняват само от квалифициран доставчик на Drive DeVilbiss/домашни техник на Drive DeVilbiss.



СИМПТОМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Устройството не работи. Дисплеят не свети и нищо не се случва при натискане и задържане на бутона за захранване.	1. Бутонът за захранване не беше задържан	1. Натиснете бутона за захранване и задържете за 2 секунди.
	2. Няма поставена батерия	2. Батерията трябва да бъде поставена, за да работи устройството независимо от източника на захранване.
	3. Батерията е изтощена или е дефектна.	3. Поставете заредена батерия или се свържете с доставчика за подмяна
	4. Външното захранване не е свързано и батерията е изтощена	4. Проверете връзките на кабела към устройството, захранването и източника на захранване.
	5. Няма захранване в контакта.	5. Проверете вашия домашен прекъсвач и го нулирайте, ако е необходимо. Използвайте друг контакт, ако ситуацията се повтори.
	6. Дефектно захранване, АС захранващ кабел или DC захранващ кабел	6. Свържете се с вашия доставчик на Drive DeVilbiss
	7. Дефектен изход на захранващия порт за аксесоари за постоянен ток.	7. Проверете автомобилния предпазител.
	8. Неизправност на устройството	8. Свържете се с вашия доставчик на Drive DeVilbiss.
Устройството е включено; Чува се звуков сигнал; Няма визуална аларма	1. Не е открито дишане	1. Поставете канюла и дишайте върху устройството.
	2. Устройството е включено; Чува се звуков сигнал; Няма визуална аларма	2. Проверете всички връзки на канюлата, за да се уверите, че са стегнати, и регулирайте канюлата така, че да пасне удобно в носа ви. Уверете се, че тръбата не е прегъната.
	3. Тръбата/канюлата е твърде дълга.	3. Сменете с по-къса тръба/канюла. Дължината на канюлата и тръбата не може да надвишава 25'.
	4. Използва се канюла с нисък поток.	4. Сменете със стандартна канюла.
Не може да се коригира/промени настройката за предписане за кислород.	1. Неизправност на устройството.	1. Свържете се с вашия доставчик на Drive DeVilbiss.
Устройството не се задейства правилно	1. Сензорът се нуждае от повторно калибриране	1. Включете уреда, но не го използвайте в продължение на 5 минути за автоматично калибриране на сензора.
Battery Fuel Gauge symbol is flashing with or without Audible Alert	1. Батерията е почти изтощена. * Символът мига при <10% живот на батерията. * Звуков сигнал звучи при <5% живот на батерията.	1а. Заредете батерията, като свържете устройството към АС или DC източник на захранване. 1б. Инсталирайте допълнителна резервна батерия. Устройството ще се изключи автоматично в рамките на 2 минути, след като отчете 5% оставащ заряд.
Жълтият символ за нисък O2 мига	1. Период на стартиране	1. Изчакайте, докато приключи периодът на стартиране (около 10 минути)
Yellow Low O2 symbol is On with or without Audible Alert	1. Концентрацията на единиците пада. * Символът мига под 86% * Звуковото предупреждение звучи под 85%	1. Свържете се с вашия доставчик и преминете към вашата резервна кислородна система.
Червеният символ за необходимо обслужване мига със звуков сигнал	1. Устройството е прегряло	1. Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани. Оставете устройството да се охлади и опитайте отново.
	2. Неизправност на устройството	2. Свържете се с вашия доставчик и преминете към вашата резервна кислородна система.
Светлините за състояние на батерията никога не показват напълно заредена	1. Използва се DC автоматичен адаптер, но няма достатъчно мощност за пълно зареждане на батерията.	1. Battery will not charge if plugged into power source less than 13.8V but the device will function correctly.
Жълтият символ за ниско съдържание на O2 свети и/или свети червена светлина за необходимо обслужване	1. Замърсени ситови легла	1. Пуснете уреда за най-малко 15 минути, за да възстановите пълния си потенциал.
		2. Сменете леглата на ситото.
Ако възникнат други проблеми с вашия iGo2 POC.		1. Изключете вашия уред и превключете към вашата резервна кислородна система. Незабавно се свържете с вашия доставчик на Drive DeVilbiss.

ПРЕГЛЕД НА АЛАРМИ

Това устройство съдържа алармена система, която следи състоянието на устройството и предупреждава за необичайна работа, загуба на основна производителност или повреди. Условието за аларма се показват на LCD дисплея. Функциите на алармената система се тестват при включване чрез светване на всички визуални алармени индикатори и прозвучаване на звукова аларма (бипкане). Всички аларми са технически аларми с нисък приоритет.

За да заглушите звуковата аларма, натиснете и освободете бутона за захранване. Символът Заглушена аларма ще се показва на дисплея, докато състоянието на алармата не бъде коригирано.

Състояние на аларма	Дисплей показва	Визуален алармен сигнал значение	Звуков алармен сигнал	Визуален алармен сигнал изчистен от	Действие, което да предприемете
Батерията приближава	Flashing	Батерията е <10%	Да, когато батерията е <5%	Изключете устройството или превключете към алтернативен източник на захранване	Заредете батерията, сменете батерията или превключете към алтернативен източник на захранване
Ниска концентрация на кислород		Концентрацията на кислород е <86%	Да, ако кислородът падне под 85%	Изключете устройството, освен ако устройството все още не е в период на стартиране	Обадете се на доставчика и превключете на резервен кислород.
Период на стартиране		Устройството и системите се тестват при включване	Не	След като кислородът достигне поне 86%	Изчакайте, докато стартирането приключи (до 10 минути)
Неизправност		ЧЕРВЕН Символът за необходимо обслужване мига, показвайки неизправност	Да	Изключете устройството	Обадете се на доставчика и превключете на резервен кислород.
Не е открито дишане	Нищо	Повече от 60 секунди между заявените цикли на дозиране.	Да	Изключете устройството или дишайте върху устройството.	Възобновете дишането. Ако не бъде открито дишане, устройството ще премине в режим AutoBreath™ и ще подава кислород на редовни интервали, докато дишането бъде открито отново.

РЕЗЕРВНА КИСЛОРОДНА СИСТЕМА

Како предпазна мярка вашият доставчик на Drive DeVilbiss може да ви достави резервна кислородна система. Ако вашето устройство загуби захранване или не работи правилно, алармената система ще прозвучи, за да ви сигнализира да превключите към вашата резервна кислородна система (ако е осигурена). Свържете се с вашия доставчик на Drive DeVilbiss.



ВНИМАНИЕ

Препоръчва се наличието на алтернативен източник на кислород в случай на прекъсване на захранването или механична повреда. Консултирайте се с вашия лекар за вида на необходимата резервна система. Не пренебрегвайте сигналите.

ВРЪЩАНЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ

Това устройство не може да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. След използване на устройството, моля, върнете устройството на доставчика за изхвърляне. Това устройство съдържа електрически и/или електронни компоненти, които трябва да бъдат рециклирани съгласно Директива 2012/19/ЕС за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE). Използваните неинфекциозни аксесоари (напр. назална канюла) могат да се изхвърлят като битови отпадъци. Изхвърлянето на инфекциозни принадлежности (напр. назална канюла от заразен потребител) трябва да се извърши чрез одобрена компания за изхвърляне на отпадъци. Имената и адресите могат да бъдат получени от местната община.

Не се изисква рутинна или планирана поддръжка за iGo2.



ВНИМАНИЕ

Не се опитвайте да отваряте или премахвате шкафа; няма вътрешни компоненти, обслужвани от потребителя. Ако е необходим сервис, свържете се с вашия доставчик на оборудване за инструкции относно получаването на сервис.

Отварянето или опитът за обслужване на вашето устройство ще анулира гаранцията. Изключете захранването преди обслужване.

ТУБУСИ

Тубусите са сменяеми елементи, които могат да бъдат сменени за по-малко от 10 минути от вашия доставчик на Drive DeVilbiss. Ако срещнете проблем, който Отстраняване на неизправности се отнася до подмяната на тубусите, моля, помолете вашия доставчик да поръча 125D-619. По това време вие и вашият доставчик можете да обсъдите най-добрата опция за замяна за вашата ситуация.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЛИТИЕВО-ЙОННИ БАТЕРИИ

Литиево-йонните батерии трябва да се рециклират. Някои държави имат специфични закони относно изхвърлянето на литиево-йонни батерии. Трябва да се свържете с местната държавна агенция за битови опасни отпадъци за информация относно държавните разпоредби за изхвърляне на батерии. За информация относно това къде можете да рециклирате батериите си безплатно, посетете www.call2recycle.org или се обадете на 1-877-723-1297. Рециклирайте батериите в съответствие с националните и местните разпоредби. Свържете се с вашия местен представител за съдействие. Батериите трябва да се изхвърлят само в разредено състояние в събирателния център. При не напълно разредени батерии, предвидете опасност от късо съединение. Късите съединения могат да бъдат предотвратени чрез изолиране на клемите с лента.

ОЧАКВАН СРОК НА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

- Кислороден концентратор - 5 години
- Кутия за носене - 5 години
- Компресор - 3 години
- Кислородно Сито - 1 година
- Батерия - 1 година

Очакваният експлоатационен живот на уреда, и по-специално на ситовите легла и компресора, може да варира в зависимост от работната среда, съхранението, боравенето и честотата и интензивността на употреба.

Няма част от газовите пътища през концентратора, която може да бъде замърсена с телесни течности при нормална или единична грешка. Връзката на устройството с пациента може неволно да се замърси с изтекли газове, ако маркучът, вътрешен в устройството, между разпределителния клапан и изходния порт на пациента, се разкачи. Това би позволило отворен поток от пациента към устройството. Във връзката с пациента се използва бактериален филтър, който ще предотврати замърсяване на системата. Дизайнът на концентратора позволява премахване на връзката към пациента за почистване и/или смяна на филтъра.

ПОЧИСТВАНЕ И ДЕЗИНФЕКЦИЯ ПРИ СМЯНА НА ПАЦИЕНТА

iGo2 трябва да се почиства и дезинфектира между пациентите, както следва:

1. Изхвърлете всички принадлежности, които не са подходящи за повторна употреба, особено кислородната тръба и назалната канюла.
 2. Почистете устройството, батерията и компонентите, както е описано в раздела Грижи и почистване.
 3. Дезинфектирайте повърхностите на устройството, батерията и компонентите с помощта на DisCide Ultra Towelettes от Palmero или еквивалент и следвайте инструкциите на производителя на дезинфектанта.
- ⓘ Избягвайте да бършете клемите на батерията.
- ЗАБЕЛЕЖКА – Процесът на дезинфекция може да бъде завършен само от производителя или от подходящо обучено лице.



ДЕЗИНФЕКЦИЯ

	Препоръчителен интервал на дезинфекция	Брой цикли на дезинфекция	Съвместим метод за дезинфекция
Кутия, захранващи кабели, чанта за носене	Между пациентите	60	DisCide Ultra
Кислородна тръба, назална канюла	Не почиствайте, сменете между пациентите	N/A	N/A

СПЕЦИФИКАЦИИ

Размери (В x Ш x Д)	21.3 cm x 8.9 cm x 21.8 cm
Тегло	4.95 ± 0.1 lb. (2.25 ± 0.05 kg)
Изход на кислород.....	90% + 4/-3 през цялата операция
Настройки за рецепта за кислород.....	1 до 5
Диапазон на работната температура.....	+5 °C до +35 °C
Работен диапазон на влажност.....	15 % до 93 %, без кондензация
Работен диапазон на атмосферно налягане.....	700 hPa до 1060 hPa
Температурен диапазон на транспортиране и съхранение	- 20 °C без контрол на относителната влажност до +60 °C (+140 °F) при относителна влажност
Диапазон на влажност при транспортиране и съхранение	15% до 93% без кондензация
Транспортиране и съхранение Атмосферно налягане (при номинална температура и влажност).....	640 hPa - 1060 hPa
Максимално ограничено налягане.....	24 psi
Максимална честота на дишане.....	40 BPM
Ниво на звука.....	37.5 dBA типичен при настройка 2 (MDS-Hi)
Измерено ниво на звуково налягане (ISO80601-2-69:2014).....	< 45 dBA
Измерено ниво на звукова мощност (ISO 80601-2-69:2014).....	< 53 dBA
Измерено ниво на звуково налягане Обхват на алармата (IEC 60601-.....	> 59 dBA

Изисквания за качество на храненето

АС мрежов вход.....	100-240 VAC, 50/60 Hz, 140 VA
DC вход.....	13.8 до 17 VDC

Батерията ще се зарежда, докато входното постоянно напрежение е по-високо от напрежението на батерията. Устройството ще зареди батерията до пълен капацитет, ако DC входът е на или над 13,8 V DC.

Класификация на устройството Class 2, Type BF



CAUTION

Когато премествате iGo2 от екстремна среда, дайте време на устройството да се адаптира към препоръчителната работна среда. Работата на вашия концентратор извън препоръчителната работна среда може да повлияе на производителността, да причини повреда и да анулира гаранцията.

Спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

Звукови сигнали:

- Изтощена батерия
 - Ниско отделяне на кислород
 - Не е открито дишане
 - Неизправност на уреда

ТАБЛИЦА 1 – ИЗХОД В СТАНДАРТЕН И SMARTDOSE® РЕЖИМ PULSEDSE®

Таблица за дозиране на кислороден обем в режим на стандартна и SmartDose				
Настройка	Фиксиран минутен обем на настройка (ml)	Обем кислород @ 10 BPM (ml)	Обем кислород @ 20 BPM (ml)	Обем кислород @ 25 BPM (ml)
1	260	26.0	13.0	10.4
2	440	44.0	22.0	17.6
3	725	72.5	36.3	29.0
4	880	88.0	44.0	35.2
5	1014	101.4	50.7	40.6

Според ISO 80601-2-67

+/-15% при стандартна температура и налягане (тествано @~933 hPa, 25 °C +/- 5 °C)

+/-25% за целия работен диапазон

Горната диаграма показва изхода на кислород, доставен при всяка от настройките по време на нормална употреба. Когато технологията SmartDose усети нуждата от повече кислород, вашата кислородна настройка временно ще бъде увеличена с до 1 настройка, за да ви помогне да останете активни и наситени.



drive

DeVilbiss®
HEALTHCARE



DeVilbiss Healthcare LLC

100 DeVilbiss Drive
Somerset, PA 15501-2125
USA
800-338-1988 • 814-443-4881

Drive DeVilbiss Healthcare Ltd.

Heathfield Lane
Birkenshaw
West Yorkshire BD11 2HW
ENGLAND
+44 (0) 845 0600 333

Australian Sponser:

Drive DeVilbiss Australia Pty Limited
Building F, 2 Hudson Ave
Castle Hill, NSW 2154
AUSTRALIA
+61 02 9899 3144

Drive DeVilbiss Healthcare France

Chaussée du Ban la Dame
Parc d'activités Eiffel Energie
ZAC du Ban la Dame - BP 19
54390 Frouard
FRANCE
+33 (0) 3 83 495 495



DeVilbiss Healthcare GmbH

Kamenzer Straße 3
68309 Mannheim
GERMANY
+49 (0) 621-178-98-0



SE-125-1 Rev E

DeVilbiss Healthcare LLC • 100 DeVilbiss Drive • Somerset, PA 15501 • USA

800-338-1988 • 814-443-4881 • www.DeVilbissHealthcare.com

DeVilbiss® iGo®2, PulseDose® and OSD® are registered trademarks of DeVilbiss Healthcare. AutoBreath™ is a trademark of Drive DeVilbiss. SmartDose® is a registered trademark of Inovo.

© 2020 DeVilbiss Healthcare LLC. 02.20 All Rights Reserved.

SE-125-1 Rev. E